1. Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Identificação da substância/preparação

TIP TOP ENVELOPE EASY REPAIR, não contém CFC nem aromas

Art.-No.:

515 9073

Utilização da substância/preparação

Massa para vedações

Identificação da sociedade/empresa

REMA TIP TOP GmbH
Gruber Straße 63
D-85586 Poing

uma empresa do grupo

Stahlgruber Otto Gruber AG
Gruber Straße 65
D-85586 Poing

Telefone ++49 (0) 8121 / 707 - 0

Divisão de contato
Número de telefone de emergência: ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)
Responsável para a ficha de dados de segurança: sds@gbk-ingelheim.de

2. Identificação de perigos

Classificação

Indicações do perigo : Facilmente inflamável, Irritante, Perigoso para o ambiente
Frases R :
Facilmente inflamável.
Irritante para a pele.
Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

3. Composição / Informação sobre os componentes

Caracterização química (preparação)

Preparação com hidrocarboneto alifatico

Componentes perigosos

No. EG	No. CAS	Nome químico	Quantidade	Classificação
265-151-9	64742-49-0	Nafta (petróleo)	< 60 %	F, N, Xi, Xn R11-38-51-53-65-67
215-222-5	1314-13-2	óxido de zinco	< 1 %	N R50-53
202-506-9	96-45-7	Imidazolidina-2-tiona	0,3 %	Repr. Cat. 2, Xn R61-22

As frases R referidas encontram-se por extenso na ponto 16.

Conselhos adicionais

De acordo com a nota P da diretiva europea 67/548/CEE, a substância "nafta (petróleo)" não deve ser classificado como ingrediente "cancerígeno" devido ao teor de benzeno (número EINECS 200-753-7) inferior ao 0,1 por cento por peso.

4. Primeiros socorros

Recomendação geral

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida.
Em caso de dores persistentes consultar médico.
Remover pessoas atingidas da área de risco e deitá-las.

Inalação
Levar para o ar livre, em caso de inalaçao acidental de vapores.
Em caso de indisposiçao, consultar o médico.

Contacto com a pele
Lavar imediatamente com muita água e sabao.
Em seguida, tratar com um creme especial para a pele.
Em caso de irritaçao persistente da pele procurar um médico.

Contacto com os olhos
Se a irritaçao dos olhos continuar, consultar um especialista.
Lavar imediatamente com bastante água, inclusive debaixo das pálpebras.

Ingestão
Deverá caber ao médico decidir se se deve ou nao provocar o vômito.
Cuidado, atençao. Perigo de aspiraçao.
Nao provocar vômitos.
Consultar médico imediatamente.

5. Medidas de combate a incêndio

Todos os meios adequados de extinção
Espuma, dióxido de carbono (CO_2), pó químico, água pulverizada (spray de água).

Todos os meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança
Jato de água denso

Quaisquer perigos especiais resultantes da exposição à própria substância ou preparação, aos produtos de combustão ou aos gases produzidos
Em caso de incêndio, poderá produzir-se:
Monóxido de carbono, dióxido de carbono, dióxido de enxofre, gás do ácido hidroclorídrico e óxidos de fósforo.

Todo o equipamento especial de protecção para o pessoal destacado para o combate a incêndios
Utilizar aparelho de proteçao respiratória independente da atmosfera.
Roupa de Proteçao

Conselhos adicionais
Os vapores sao mais pesados do que o ar e espalham-se ao nível do solo.
A mistura do vapor com o ar é explosiva, ate mesmo em recipientes vazios que nao tenham sido limpos.
Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.
Resíduos de combustao e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Precauções individuais
Em caso de formaçao de vapores deve usar-se máscara anti-gás.
Providenciar aeraçao suficiente.
Utilizar Roupa de Proteçao Individual.
Manter fontes de iginiçao afastadas.

Precauções ambientais
Nao permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalisaçao.

Métodos de limpeza
Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, diatomite, aglutinante ácido, aglutinante universal).
Remover com uma pá para um contentor adequado.

Conselhos adicionais
Limpar meticulosamente as superfícies contaminadas.

7. Manuseamento e armazenagem

Manuseamento

Recomendação para um manuseamento seguro
Manter o recipiente bem fechada.
Assegurar-se de um arejamento apropriado e de uma ventilaçao no local de trabalho.
Utilizar apenas em areas bem arejadas.
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.

Orientação para prevenção de fogo e explosão
Manter afastado do calor e de fontes de igniçao.
Nao fumar.
Tomar medidas contra carregamento eletrostático.

Armazenagem

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes
Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado.
Manter afastado do calor e de fontes de igniçao.

Recomendações para armazenagem conjunta
Incompatível com agentes oxidantes.

Conselhos adicionais
Manter afastado de alimentos, bebidas e raçoes para animais.

Armazenagem-classe (VCI) 3 A

8. Controlo da exposição/protecção pessoal

Valores limite de exposição

Lista de valores limite de exposição

No. CAS	Substância	ml/m³	mg/m³		Categoria	Origem
1314-13-2	Óxido de zinco (poeiras)	-	10			

Controlo da exposição

Controlo da exposição profissional
Introduzir ventilaçao, adequada, especialmente em áreas fechadas.

Medidas de higiene
Nao inalar vapores.
Evitar contato com os olhos e com a pele.
Lavar as maos antes de interrupçoes do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto.
Nao comer, beber ou fumar durante o manuseamento.
Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.

Protecção respiratória
No caso de ventilaçao insuficiente, usar equipamento respiratório adequado (filtro de gás tipo A).

Protecção das mãos

Luvas protectoras resistentes aos produtos químicos em borracha nitrilica, Espessura mínima da camada 0,4 mm, Resistência à permeabilidade (duraçao de uso) cerca 480 minutos, Por exemplo luva protectora <Camatril 730> da KCL (www.KCL.de).
A presente recomendaçao faz exclusivamente referimento à compatibilidade química e o teste realizado em conformidade com a norma EN 374 sob condiçoes de laboratório.
Os requisitos podem variar em funçao da aplicaçao. Por isso precisa-se observar adicionalmente as recomendaçoes do produtor de luvas protectoras.

Protecção dos olhos
Oculos de proteçao herméticamente fechado

Protecção da pele
Roupa com mangas compridas

9. Propriedades físicas e químicas

Informações gerais

Estado físico	Pastoso
Cor	Preto
Odor	Semelhante ao hidrocarboneto

Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

		Método
Mudanças do estado de agregação		
Temperatura de fusão	63 - 100 °C	
Ponto de inflamação	< - 20 °C	
Inflamabilidade		
Inferior Limites de explosão	0,8 vol. %	
Superior Limites de explosão		
Temperatura de ignição	260 °C	
Pressão de vapor : a (20 °C)	250 hPa	
Densidade (a 20 °C) :	0,84 g/cm³	
Hidrossolubilidade : a (20 °C)	Nao miscível	
Tempo de escoamento : a (23 °C)	> 100 s	[Tempo de descarga no bocal de 6 mm]

Solvente
< 60 %

10. Estabilidade e reactividade

Condições a evitar
Para evitar a descomposiçao térmica, nao sobreaquecer.

Materiais a evitar
Oxidantes

Produtos de decomposição perigosos
Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxido de enxofre, óxidos de azoto (NOX).

Conselhos adicionais
Nao se decompoe se armazenado e utilizado de acordo com os instruçoes.

11. Informação toxicológica

Dados empíricos sobre o efeito em seres humanos

Irritante para a pele.
Pode provocar sonolência e vertigens, por inalaçao dos vapores.
A inalaçao de vapores em elevadas concentraçoes pode causar sintomas como dor de cabeça, vertigens, cansaço, náuseas e vómitos.
O contato com os olhos pode provocar irritaçoes.
Os componentes do produto podem ser absorvidos através da pele.
Exposiçoes repetidas ou prolongadas podem provocar irritaçao cutânea e dermatite, devido às propriedades desengordurantes do produto.
Cuidado, atençao! Perigo de aspiraçao.

12. Informação ecológica

Eliminação das embalagens contaminadas

Nao descarregar à superficie das águas ou no sistema de esgoto sanitário.
Contaminante da água

13. Considerações relativas à eliminação

Eliminação

A reciclagem deverá ser preferida em relaçao à deposiçao ou incineraçao.
Pode ser incinerado de acordo com regulamentaçao local.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

080409 RESÍDUOS DO FABRICO, FORMULAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E UTILIZAÇÃO (FFDU) DE REVESTIMENTOS (TINTAS, VERNIZES E ESMALTES VÍTREOS), COLAS, VEDANTES E TINTAS DE IMPRESSÃO; resíduos do FFDU de colas e vedantes (incluindo produtos impermeabilizantes); resíduos de colas ou vedantes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas
Classificado como resíduo perigoso.

Embalagens contaminadas

Recipientes vazios devem ser enviados para unidades locais de reciclagem, recuperaçao ou eliminaçao de resíduos.
Embalagens contaminadas devem ser esvaziadas ao máximo. Entao, após uma limpeza adequada, podem ser enviadas para reutilizaçao.
Embalagens que nao possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

14. Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

ADR/RID-classe	3
Código de classificação :	F1
Risco-No.	33
Número da ONU	1133
Rótulos ADR/RID	3
ADR/RID Grupo de embalagem	III
Quantidade limitada (LQ)	LQ 7

Denominação de expedição

Adhesives

Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)

LQ 7: combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).
Código de restrição em túneis D/E
Categoria de transporte 3
Additional label with symbol "fish and tree" according to subsection 5.2.1.8.3. ADR for single packagings and inner packagings with > 5 kg or 5 L, transition period ends 31.12.2010.

Transporte fluvial

Transporte marítimo

IMDG-classe	3
Número da ONU	1133
Marine pollutant	No
EmS	F-E; S-D
IMDG Grupo de embalagem	III
Quantidade limitada (LQ) :	5 L / 30 kg
Rótulos	3

Denominação de expedição

ADHESIVES

Outras informações aplicáveis (Transporte marítimo)

Receptacle max. 30 L, IMDG Code subsection 2.3.2.3.
Limited quantities (section 3.4): combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).
Additional label with symbol "fish and tree" according to subsection 5.2.1. IMDG Code for single packagings and inner packagings with > 5 kg or 5 L, transition period ends 31.12.2009.

Transporte aéreo

ICAO/IATA-classe	3
Número da ONU/ID	1133
Rótulos	3
IATA Instruções de embalagem - Passenger	309
IATA Quantidade máxima - Passenger	30 L (*)
IATA Instruções de embalagem - Cargo	310
IATA Quantidade máxima - Cargo	30 L (*)
ICAO Grupo de embalagem	III
Quantidade limitada (LQ) Passenger	Y309 / 10 L

Denominação de expedição

ADHESIVES

Outras informações aplicáveis (Transporte aéreo)

*) [3.3.3.1 IATA DGR]
Additional label with symbol "fish and tree" according to subsection 7.1.6.3. IATA/DGR for single packagings and inner packagings with > 5 kg or 5 L.

15. Informação sobre regulamentação

Rótulo

Símbolo de perigo	F - Facilmente inflamável; Xi - Irritante; N - Perigoso para o ambiente
Conselhos adicionais	De acordo com o Decreto-Lei e emendas, o produto será rotulado como segue:

Frases R

11	Facilmente inflamável.
38	Irritante para a pele.
51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Frases S

16	Manter afastado e qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
33	Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
35	Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.
61	Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções especificas/ficha de segurança.

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas	Observar limitaç es de emprego de jovens. Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e mães que amamentam.
Contaminante da água-classe (D)	2 - Perigo para a água.
1999/13/CE (COV)	< 60 %

16. Outras informações

Texto integral das frases R referidas ás secçãoes 2 e 3

11	Facilmente inflamável.
22	Nocivo por ingestão.
38	Irritante para a pele.
50	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
51	Tóxico para os organismos aquáticos.
51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
61	Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.
65	Novico: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Outras informações

As regras de itens 4 a 8 e 10 a 12 nao estao parcialmente a refirirse ao uso e à utiliçao ordenada e regular (ver a informacao sobre o uso produto), porém sim à liberaçao de quantidades consideráveis por occasao de acidentes/ irregularididades.
Estas informaçoes descrevem apenas e tao-somente as exigências de segurança do produto/dos produtos e fundamentam-se sobre a posiçao mais atualizada de nossos conhecimentos.
Favor depreender a especificaçao de fornecimento do respectivo folheto informativo do produto.
Elas nao constituem garantia das propriedades do/s produto/s descrito/s no sentido das regulamentaçoes legais da garantia.
(n.a. = nao aplicável; n.d. = nao determinado).

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)